



菊黄蟹肥引尝鲜吃客趋之若鹜

■本报记者 徐晶卉

秋风起，蟹脚痒，又是一年菊黄蟹肥时节。今年国庆中秋黄金周，赴阳澄湖、太湖等大闸蟹原产地的吃客“大军”呈现井喷态势。

记者近日走访阳澄湖大闸蟹市场发现，今年蟹市有了一些变化：一方面，阳澄湖大闸蟹总产量明显下降，价格出现一波上升；另一方面，不少区域养蟹户的品牌意识提高，拒绝经营“洗澡蟹”，纷纷选择做大自己的品牌。

今年大闸蟹减产增个

阳澄湖大闸蟹“减产”了。9月23日，今年第一篓大闸蟹开捕现场，阳澄湖大闸蟹行业协会相关负责人告诉记者，今年大闸蟹养殖面积从去年的3.2

万亩缩减到1.6万亩，虽然亩产量提高了，但预计捕捞量将从去年的2000吨减少到1200吨，总产量减少近四成。

“虽然今年大闸蟹产量下降，但质量明显提升。”当地一位蟹农告诉记者，今年七八月高温少雨，阳澄湖水位下降大约50厘米，更多阳光能够照射到湖底，刺激大闸蟹不断运动，脱壳次数增多。他表示，很多大闸蟹8月底时已开始第五次脱壳，这决定了今年大闸蟹的个头比往年更大。

由于产量减少、质量上升，因此，今年大闸蟹价格会比去年上浮两成左右，可能会创下近十年来新高。不过，记者在当地市场走访发现，这里的价格并没有明显波动，一位卖家甚至开出120元一箱（10只）的超低价格。有业内人士告诉记者，大闸蟹市场鱼龙混杂，消费者需要提防“洗澡蟹”。

小六水产网负责人项达恩告诉记者，2010年起，阳澄湖大闸蟹便已基本退出农贸市场，只通过专卖店、超市以及经授权的高档酒店、电商平台销售。阳澄湖大闸蟹行业协会副秘书长沈学兴表示，去年电商渠道销售量已超过60%。

大闸蟹“乘飞机”成“标配”

少了团体订单的阳澄湖大闸蟹这几年逐渐成为电商平台争抢的“香饽饽”，今年各大电商对大闸蟹市场的争夺战早已打响。8月，京东物流开启阳澄湖大闸蟹生鲜冷链原产地解决方案推介会，建立了协同仓；9月，顺丰发布阳澄湖大闸蟹“点、线、面”解决方案；随后天猫超市物流方安排达宣布与EMS合作，建立阳澄湖大闸蟹产地仓，形成了三足鼎立的竞争格局。

品质成为各大电商的竞争重点，记

者了解到，天猫和京东均把“物流中心”设在阳澄湖畔，保证当天出水的活蟹在本地接单、快速包装分拣，马上进入配送环节。一位电商物流负责人透露，在协同仓内，仓储、分拣可以同步进行，还设立了入库区、生产区、抽检区、办公区及冷链中转区，相当于一个小型分拨中心，目前每天可以处理三万至五万份订单。

值得一提的是，大闸蟹“乘飞机”已逐渐成为“标配”。天猫生鲜每天空运的航班有70多架次，全国重点城市可以实现次日达，上海核心区域6小时可送达；而京东物流也将继续沿用“航空+冷藏车”的运输矩阵，增设航空线路至近20条，优化冷链车运输路由，辐射全国近30个省市自治区，支持近八成城市消费者在48小时内收货。

申城公路铁路迎返程大客流



昨天，上海火车站迎来返程客流高峰。

袁婧摄

本报讯（记者张晓明 何易 通讯员李军学）国庆长假已近尾声，大批自驾族加入“返程大军”，部分时段的人沪高速公路出现车流缓慢情况。不过，记者昨天发现不少市民选择提前返沪，部分经常拥堵的道口通行明显快于往年。

昨天，启东、崇明向上海市区方向车流适中，每小时在3000辆左右，没有出现往年长假末期严重拥堵的情况。事实上，这与市民错峰出行意识提升有很大关系。数据显示，市内多条入境道路从10月5日开始已显示返程效应。以G1501高东收费站为例，昨天清晨，隧道通行情况迎来一波高峰；而自昨天上午起，整个下行线的流量又开始减少，道口通行效率较高。

为应对可能出现的返程客流高峰，浦东交警高速大队全员上岗，同时与周边大队警力实施配合，在长江隧桥沿线全路段实时监控车流情况。整个国庆中秋黄金周，警方实施24小时观察岗哨制度，一刻不曾放松。

截至昨天17时，高速公路网总流量为96.31万辆次，与去年相比基本持平。全路网拥堵的路段有：G15浙江方向朱桥收费站至嘉西立交，G2市区方向华江路至祁连山路，G40市区方向32K至27K（长江隧道内）、39K至36.5K（长江大桥），G50市区方向朱枫立交至外青松立交、嘉松立交、徐泾出口、中春路至延安高架南西侧立交，G60市区方向枫泾收费

站入口，S26市区方向转G15匝道至主线，S4市区方向春申路至莘庄立交，沪闵高架东侧报春路至莲花路。

另据市交警总队统计，10月1日至6日，全市已抓拍占用高速公路应急车道行驶的违法行为1812起。这些违法驾驶员都将收到交警部门寄出的罚

单，依法被记6分、罚200元。

昨天，铁路上海虹桥站迎来返程客流高峰，单日返程客流超过24万人次。记者昨在铁路上海虹桥站采访，工作人员表示，一个到达口连接着五六六个站台，加上返程高峰期间列车到达时间间隔短，客流高度集中，几分钟内出站检

票口的人数甚至达到近万人。车站方面在每个到达口专门增派两名武警战士值守在站台和电梯口，不断提醒来往旅客，维持现场秩序和旅客安全。

据悉，今年国庆中秋黄金周，铁路上海虹桥站客流总量预计超过208万人次。

患，歼-5、歼-6、歼-8、东风102型战斗机、强-5型攻击机及直-5型直升机等实物飞行器展区聚集着不少军迷驻站，模拟飞行、模型制作等互动体验更是吸引着青少年观众跃跃欲试。

此外，作为上海文化特色旅游点之一，钟书阁连锁书店近两个月每周未推出的“最美书店奇妙夜”夜宿活动颇受爱书族欢迎。

假日尾声沪旅游市场再发力

程。蔬菜大棚里，游客们除了采摘杭白菜、空心菜、夜开花、豇豆等时令菜外，还认识了市场上不多见的老南瓜、白凤菜、绿茸菜等蔬菜。据工作人员介绍，这里是上海为数不多的种植热带水果的采摘园之一，除了香蕉和芒果，还

有大量的火龙果和葡萄可供采摘。

科普游，也是今年长假的热点之一。昨天，上海科技馆接待游客1.55万人次，同比增长93%；上海自然博物馆接待游客1.1万人次，同比增长44%；上海航空科普中心也是人满为

扎根中国建设世界一流测绘学科

曾是童小华大学本科时的班主任。程效军回忆，童小华大学毕业时，不少同学到“来钱快”的房地产业就业，唯有童小华选择保送研究生，安守书斋、潜心学术。

童小华在师生心目中的形象素来是沉稳、内敛、朴素。而与生活中童小华低调的处事作风形成对比的，则是他学术思维的活跃与机敏。潜心深耕这一研究领域，从数据的精度误差，到数据的不确定性，再到数据的可信度，作为我国在该领域主要学术带头人之一，童小华的研究不断推动着测绘遥感地理空间数据质量相关理论与技术的发展和进步。

言传身教，培养人才格外较真

将教书育人视为为师者的天职，童小华在人才培养上格外顶真：每周，他的课题组都要召开学术例会，雷打不动。课题组成员聚在一起，逐一汇报研究进展和遇到的问题，以及对各自相关研究方向向国际最新文献的追踪、推介。如果有学生在海外学习交流，也会通过视频参与集体讨论。

在童小华指导下，刘向锋攻读博士学位历时五年。“因为童老师课题组做的都是前沿性研究，做实验费时颇多。”加之导师精益求精的高标准严要求，刘向

锋觉得读博期间虽然有压力，但很有成就感。不断产出新的研究成果，他发自内心地爱上了学术研究。

导师的奋斗经历和科研精神，时时鞭策激励着青年学子：“童老师是实干家，是一步步踏踏实实做出来的。”“老师既能把握研究大方向，治学细节又十分严谨，还特别富有科研抱负与激情。”

童小华悉心指引、言传身教，常常鼓励年轻人“站得高一些，眼光放得远一些”，要结合国家战略需求，发挥自己专业所长，瞄准科研方向不动摇不放松。对基础研究来说，只有经年累月的长期积淀，才有可能结出丰硕的创新成果。

经过高标准严要求带教指导，学生在科研领域渐渐崭露头角。2015年，童小华指导毕业的博士中，有四人同年获得国家自然科学基金资助；童小华团队今年年初荣获国家科技进步奖一等奖项目成果中，第二负责人谢敦教授就是他带教的第一个硕士生和博士生，2015年入选上海市青年科技启明星计划，去年破格晋升教授时刚满33周岁。

严格自律，扎根中国大地做科研

身为学科领军人才的童小华，目前还担任着同济大学测绘与地理信息学院

院长。“讲党性，一身正气，作表率，严格自律。”这是教职工对童小华的一致评价。

在同济大学，测绘学科有着85年悠久学术传统。而当前，恰逢我国测绘地理信息产业大发展的战略机遇期。童小华以时不我待的精神，身先士卒，调动全院师生员工同心协力干事创业的积极性。在国家测绘地理信息局的支持下，他牵头负责测绘行业公益专项，组织学院多支团队、数十位老师合作开展项目研究。

同济大学测绘与地理信息学院成立于2012年5月。在学校的支持、领导下，童小华院长紧紧抓住学院教育试点改革契机，对人事、人才、教学、科研和管理等全面实施试点改革。在他和全院师生共同努力下，同济大学测绘学科发展驶入快车道。日前，同济大学“测绘科学与技术”学科入选国家“一流学科”建设名单，标志着学院迎来新的发展机遇期。

“我们将面向国家重大发展战略，紧密结合测绘学科国际前沿，聚焦航天测绘结合与深空探测、卫星导航定位与位置服务、全球变化与重大灾害监测等重点方向，扎根中国大地建设世界一流测绘科学与技术学科，有力支撑国防民生和国家安全，同舟共济，为我国测绘地理信息事业实现强国梦作出贡献。”童小华说。

场仍在寻找自己最健康合适的发展节奏。所幸，当年的五一档期，我们遇见了四部指向当代生活、努力梳理人心的国产电影。此时的国庆档，又得见面貌迥异的类型作品。虽然它们离完美还有距离，但在现有条件下，老骥与初生牛犊的每一次自我突破、自我更新，都难能可贵；他们苛求作品的态度和勇于探索的姿势，都经得住审视。

截至10月7日，2017年的中国电影市场综合票房已过450亿元，也许一周内就将完成去年全年的455亿元。借用业内专家的话，“种种信息表明，中国电影终将诗意栖居，终将赢得观众，抵达人心”。

■本报记者 姜澎

昨天，第八届中日韩女科学家论坛在东华大学举行。与大多数科学家论坛一样，科技创新是这个论坛的重要主题，但是与大多数科学论坛不同的是，如何平衡事业和家庭也是这个论坛的主题之一。女科学家们在论坛上公布的一系列调查显示，女性和男性在科学界远未实现平等。

第八届中日韩女科学家论坛作为2017年第八届先进纤维与聚合物材料国际会议的第十一主题分会场，由中国科协常委会女科技工作者专门委员会支持，中国女科技工作者协会主办，纤维材料改性国家重点实验室、东华大学先进低维材料中心和东华大学材料科学与工程学院承办。本届论坛以“科学中的女性：合作与创新”为主题，围绕科技女性的领导力、示范力、创新力三个方面开展研讨。

女性正成为越来越重要的科创力量

女性正在成为促进社会发展和进步的重要力量，尤其是在中国，女性受高等教育的人数也在不断增加。昨天的论坛开幕式上，中国科学院院士、中国女科技工作者协会会长王志珍透露了一组数据。调查发现，2011年，在中国的高学历毕业生中，女性占了50.2%，首次超过男性高等教育毕业生；到2015年，这一比例达到52.7%，而在毕业的研究生中，女性比例达到51.4%。女科学工作者总人数差不多是6300万人，占总科学人口的40%多。2015年新增的131位两院院士中，共有12位女性，是比例最高的一次，达到9.16%。

事实上，近年来有关部门正在联手为女科技工作者提供更好的发展环境，王志珍透露，2011年，女性申请“女科学家基金”的年龄限制从35岁提高到40岁，中国科协也开设了中国年轻女科技工作者奖项，并且将年龄上限从原来的40岁提高到现在的45岁。

虽然女科学工作者包括女性院士的数量逐年增多，但是女科学工作者的地位却远远没有达到和男同事平等。中国科学院大学公共与管理学院院长、第三世界科学院院士方新说，从2005年起中国妇联、中国科协、中国科学院、中国工程院就作了一系列专门针对女科技工作者的调查。一份对于5000位女科学家和2000位女博士的调查显示，“女科学家需要的能力”中，除了应用数学、自然科学和工程科学能力，应用多种技术、装备、现代工具等和男科学家同样的能力，还要有超越社会对女性价值定位的能力。虽然2015年取得博士学位的毕业生中，女性人数超过了男性，甚至在一些工程学科也如此。女科学家占科学家总数约40%，但是具有高级职称的女科学家却只占25.7%。在日本，女科技工作者虽然也在逐年增加，但总体状况与中国相似。日本女子大学教授宫崎茜说，她所在机构2015年的一项调查显示，生命科学、医学等领域半数科学工作者是女性，但是一些工程领域，这一比例只有5%。

女科学家“剪刀差”非常明显

女科学家的“剪刀差”非常明显。方新在昨天的论坛上透露，学生时代男女比例差不多，但是越往后发展，高级职称的男性占比远远高于女性，到院士层面，女性只占6%左右。而且还有一个很有意思的现象，在30岁博士毕业起步时，男女比例基本一样，40岁时逐渐拉开差距，50岁以后差距越来越大。方新说，通常人们认为，女性在某些研究领域是有弱点的。但是从“杰出女性”看，没有证据能够证明两性之间的弱点有多大差别。清华大学生命科学学院教授、美国普林斯顿大学终身席教授颜宁则称，她见过10位比她年轻出色的女科学工作者，“但是没有有一个有自己独立的实验室，这使我常常发问，我们的女科学家在哪里？”

在方新看来，女性的价值导向也成为重要的影响因素。“在老一代甚至我父母一代，他们真心觉得男女都一样。到了我们这一代，我们希望家庭和工作是平衡的。而如今对年轻女博士做调查时，确实有人在问卷上填‘干得好，不如嫁得好’。”方新说，这虽然意味着价值观越来越多元，但是“认为家庭和事业要兼顾的女性远远超过这么认为的男性。这既是为什么在高层次人才家中男性远远多于女性，也是为什么女性的成长比男性要付出更多的主要原因。”

从事生物医药研发的韩国女科学家，同样是中日韩女科学家论坛的发起者之一，韩东大学教授、梨花女子大学名誉教授李厚珠举例说，本该对男女区别对待的一些科技创新设计并不考虑女性需求，比如3D打印设备、汽车等，甚至市场上的药物也几乎都是针对男性设计的。

方新称，调查显示，对女性科技工作者不利的因素，在不同年龄段，影响并不一样，“影响女性成功主要是社会的视角、家庭和工作的双重责任以及个人的价值观。除了给女性科技工作者更大的平台，也需要主管部门未来据此调整政策，为更多的女性科技工作者获得更好的发展提供支持。”

俄罗斯文学翻译家高莽去世

他留下了《保尔·柯察金》中译本

本报讯（记者许畅 见习记者王筱丽）著名俄罗斯文学翻译家、作家、画家高莽，因病于6日夜在北京逝世，享年91岁。高莽留下俄苏文学一连串星光璀璨的中译本，包括普希金、莱蒙托夫、托尔斯泰等名家的作品，并翻译了根据苏联作家奥斯特洛夫斯基长篇小说《钢铁是怎样炼成的》改编的剧本《保尔·柯察金》。除了文学财富，高莽的热情、浪漫、包容，也给许多后继亲友留下了丰富的精神遗产。

高莽1926年生于哈尔滨，长期从事翻译、编辑、俄苏文学研究工作，是我国俄文学翻译方面泰斗级人物。他曾任《世界文学》杂志主编，同时兼顾文学与美术创作，著有《久违了，莫斯科！》《圣山行》《俄罗斯美术随笔》等文集。高莽曾回忆最初做翻译的日子，说到他翻译的《保尔·柯察金》被读者挑剔东拉西扯，还有朋友直言他的文字30年来没有进步。面对这样的评价，高莽曾说，这些让我一直自信满满的他非常愕然。但也由此觉悟，从事文学翻译不仅要精通作品原文，理解其所表现的思想、反映的生活和文化内涵，

而且还要熟练地掌握母语，学会转化、善于创作。他曾说，实践的教训使他梦醒，逐渐理解了文学翻译的艰辛，“翻译是一种永远难以达到理想境界的脑力劳动。翻译工作受很大限制，没有独自创作的随意性，是戴着镣铐的舞蹈。”高莽将笔名之一乌兰汉改为乌兰汗，就是想说明翻译需要流血流汗。晚年的高莽甚至有些不敢动笔，总觉得原文没有吃透，翻译的表达总是不尽如人意。

翻译在许多人的印象中往往只是“甘坐冷板凳”，中国俄罗斯文学研究会会长刘文飞认为，高莽的一大突破恰恰在于不甘坐冷板凳。虽然也埋首于书本文间，但高莽是将翻译放在整个大的文艺范畴来打量，让文学、绘画、话剧等艺术样式互为滋养。因此，高莽在翻译传播和文化交往领域同样贡献卓著。

《世界文学》主编高兴告诉记者，高莽上学时曾和列宾的学生学过油画，早先一直画油画，客厅里挂着他自己年轻时的自画像，还有最初住在北京西单时画的风景画。高莽平时很潇洒，经常穿着画画的工作服，上面还不拘一格地留着深深浅浅的油画痕迹。

讣告

中国农工民主党员，上海市针灸经络研究所副主任医师，国家非物质文化遗产“陆氏针灸”创立人之一，全国著名针灸学家朱汝功先生，因病于2017年10月5日20：10在上海中医药大学附属龙华医院逝世，享年104岁。

朱汝功先生曾任中国农工民主党上海市委医学卫生工作委员会委员、上海中医院直属支部委员、龙华医院分支召集人。上海中医药大学附属龙华医院针灸科副主任、上海市针灸经络研究所室主任、上海炎黄杂志及上海中医药杂志编委。历任美国针灸医学大会第六届副理事长，美东针灸医师联合会第一、第二届常务理事兼学术研究部主任，美国针灸医学会第七届第一副理事长，美国针灸医学第九、第十届理事等职。

根据朱汝功先生生前遗愿，不举行任何形式悼念活动。特此讣告。

上海市针灸经络研究所
上海中医药大学附属岳阳中西医结合医院
2017年10月6日